

نیایش دوم صحیفه سجادیه و تلمیحات قرآنی و نکات بلاغی آن

جلیل تجلیل *

چکیده: نویسنده در این مقاله، سی نکتهٔ بلاغی از جمله تلمیحات قرآنی و حدیثی در دعای دوم صحیفه سجادیه را - که در شأن و مقام رسول خدا^{علیه السلام} است - بررسی و معرفی کرده است.

کلید واژه‌ها: صحیفه سجادیه (کتاب) / صحیفه سجادیه، دعای دوم / رسول خدا^{علیه السلام}، شؤون و مقامات / بلاغت / تلمیحات قرآنی / تلمیحات حدیثی.

مقدمه :

پیامبر اکرم - درود خدا بر او و خاندان او باد - در گفتار و کردار، از زلال قرآن کریم بهره گرفته‌اند که بلاغتِ اعجاز نشان دارد و در وصف آن باید به آیه کریمه «لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاسعاً متصدعاً من خشية الله» (حشر، ۲۱) متousel شد. این بهره‌مندی نخست در کلام نبی اکرم^{صلی الله علیه و آله و سلم} در حد کمال، آنگاه در گفتار امیرالمؤمنین علی^{علیه السلام} و سپس در کلام یازده فرزند معصوم و نامدار وی^{علیهم السلام} تجلی کرده است. در این مقاله، بخشی از نیایش دوم صحیفه امام زین العابدین علی^{علیه السلام} بررسی و استفاده آن بزرگوار از تعبیر قرآنی، با ذکر نکاتی از بلاغت و ادب، به گونه ایجاز، از سوی این ناچیز تقدیم می‌شود. تعبیر این صحیفه پربرکت - چنان که یاد شد - لبیز از رشحات دریایی بلاغت قرآنی و احادیث نبوی و امامان معصوم (امیرالمؤمنین و فرزندانش علیهم السلام) می‌باشد. در

* استاد دانشگاه تهران.

این مقاله - که شامل هشت فراز از نیايش و دعا و وصف نبی اکرم ﷺ است - اندکی به تعابیر دعای دوم صحیفه حضرت سجاده‌نشان از دیدگاه تلمیحات قرآنی و احیاناً اشارات ادبی و بلاغی آن پرداخته می‌شود:

فراز اول

الحمد لله الذي من علينا بمحمد نبيه ﷺ دون الامم الماضية و القرون السالفة بقدرته التي لا تعجز عن شيءٍ وإن عظم ولا يفوتها شيءٌ وإن لطف.

- ۱ - ۱ . در این فراز، مسندالیه واژه «الحمد» است که با «آل» استغراق، همه گونه‌های نیايش‌های آدمیان و کائنات و ذرّه ذرّه موجودات را شامل می‌شود.
- ۱ - ۲ . در آن کلمه «الله» با جمله‌ای توصیف می‌شود که واژه آغازینش «الذی» است و کلمه موصول در پایگاه مسندالیه، مبین تشویق و تفحیم مسند الیه است، چنان‌که در کتب بلاغت، یکی از خصوصیات موصول در این مقام، بیانگر شگفتی و عظمت است مانند بیت زیر:

إِنَّ الَّذِي سَكَنَ السَّمَاوَاتِ بْنِ لَنَا بَيْتًا دُعَائِهِ أَعْرَّ وَ أَطْوَلُ^۱

- ۱ - ۳ . پس از القای این تعظیم و تفحیم، جمله صلّه آن، به برکت آراستگی به تعبیر کلمه مبارک «مَنْ عَلَيْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِيَّهُ ﷺ» زیور یافته و از آیه شریفه: «لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتَهُ وَ...»^۲ فروغ بلاغت قرآنی یافته است.

- ۱ - ۴ . در همین فراز، عبارت «صلی الله علیه و آله» که جمله دعاوی است، مأخذ قرآنی دارد: «إِنَّ اللَّهَ وَ مَلَائِكَتَهُ يَصْلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوا تَسْلِيمًا».^۳

- ۱ - ۵ . در عبارت «دون الامم الماضية و القرون السالفة» استثناء و حصری ایفاد می‌شود که خود برگرفته از آیه یاد شده (آل عمران، ۱۶۴) است و دیگر امم در روزگاران

۱. و بیت

إِنَّ الَّذِي حَارَتِ الْبَرِيَّةُ فِيهِ حَيْوَانٌ مُسْتَحْدَثٌ مِنْ

جَمَادٍ

۲. آل عمران / ۱۱۴ . ۳. احزاب / ۵۶

سلف، از برانگیخته شدن رسولی چنین خاتم و اشرف مخلوقات بنی آدم که ما را به باران گونه نعمت‌های الهی شستشو داده، محروم بوده‌اند. بنابراین کلمه «الحمد» آغازین، وسعت و گسترده‌گی تابش نعمت بعثت نیایش نوید داده است.

۱ - ۶. در عبارت: «بقدرته التي لا تعجز...» قدرت خدا آن چنان بی‌کران است که بزرگ‌ترین قدرت‌ها پیش او ناچیز است و نادیدنی‌ترین و ناچیزترین کارها از نظر او پنهان نیست، جمع این تضادها و طباق‌ها چقدر حیرت افزای است.

فراز دوم

فحتم بنا على جميع مَنْ ذَرَأْ وَ جعلنا شهداء على من جحد، وَ كَثُرَنَا بِهِ عَلَى مَنْ قَلَّ

۲ - ۱. سپاس خدا در این فراز، بدین است که ما را امت و اپسین پیامبر - از میان پیامبران ارشادگر - قرار داد که اشاره به آیه: «وَ انْ مِنْ أَمْةٍ إِلَّا خَلَقْنَا نَذِيرًا»^۱ و آیه «خاتم النبیین»^۲ دارد.

۲ - ۲. در تعبیر «جعلنا شهداء على من جحد» کلمه «شهداء» ناظر است به آیه «وَ كَذَالِكَ جعلناكم أَمَّةً وَ سُطْلَانَكُمْ شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا».^۳

به مفاد این آیه، همه امت پیامبر اکرم صلوات‌الله‌علیه‌وآل‌هی خود حضرتش، باید در میان امم شاهد و اسوه و سرمشق دیگر امت‌ها باشند. به مفاد آیه «كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أَخْرَجْتَ لِلنَّاسِ»^۴ برترین امت‌های پیامبران خدا به شمار می‌آییم. شکر و سپاس، به این همه عطا‌ایا و نعم پیش کش باد.

۲ - ۳. در عبارت «كَثُرَنَا بِهِ عَلَى مَنْ قَلَّ» طباق لطیفی در بین «كَثُر» و «قلّ» ملاحظه می‌شود.

۲ - ۴. در همه عبارات این فراز، مستدالیه، لفظ جلاله (الله) است که به قرینه لفظی در فراز نخستین، در همه عبارات حذف شده و عبارات عیار و ارزش ایجاد پیدا کرده است.

.۱. فاطر / ۲۴

.۲. احزاب / ۴۰

.۳. بقره / ۱۴۳

.۴. آل عمران / ۱۱۰

فراز سوم

اللهم فَصَّلٌ عَلَى مُحَمَّدٍ أَمِينٍكَ عَلَى وَحِيكَ وَنَجِيبِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَصَفِيكَ مِنْ عَبَادِكَ، إِمَامَ الرَّحْمَةِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَمَفْتَاحِ الْبَرَّةِ.

۳-۱. در این فراز سرپا درودین، پیامبر اکرم را به گونه گونه درودها می نوازد و بزرگ می دارد. نام بزرگوار آن نبی خاتم به تنسیق صفاتی به دنبال می آید که عبارتند از: امین، نجیب، صفتی، امام، قائد و مفتاح. این تنسیق صفات، گاه با واو عطف با عبارات متعاطف و گاه به صورت متعاطف با موصوف مقدس خود پیوند و وصل برقرار کرده، چرا که همه در جمله خبریه نشیمن پیدا کرده اند و آن جا که بی واو آمده، «امام الرحمة» کمال اتصال پیدا کرده که از مواضع فصل است.

۳-۲. در این فراز کلمه «امین»، اشارت به این آیات است: ﴿آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ﴾^۱ و آیه: ﴿إِنَّ لَكُمْ رَسُولًا أَمِينًا﴾^۲

۳-۳. در عبارت «امام الرحمة» تلمیحی است به آیه ﴿وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ﴾^۳ در این فراز، پیامبر و همه اوصاف آن بزرگوار یکایک معمول «فصل» می باشد که از تکرار این فعل دعایی با واو عطف پرهیز شده و این کلمه به قرینه لفظی حذف گردیده و امکانی برای تجهیز ایجاز، صورت گرفته است.

فراز چهارم

كما نصب لأمرك نفسه، و عرض فيك للمكروه بدنه و كاشف في الدعاء إليك حامته، و حارب في رضاك أسرته، و قطع في إحياء دينك رحمه، و أقصى الأدرين على جحودهم، و قرّب الأقصيin على استجابتهم لك.

۴-۱. کلمه «ما» در «کما»، مای مصدری است: «کما نصب لأمرك نفسه» = کنصب النبی لنفسه لأمرک، یعنی آماج کردن پیامبر جان خود را به اجرای فرمان خدا. در «حارب فی رضاك أسرته»، کاف تشبيه به قرینه عطف حذف شده و تقدير آن این است:

.۱. بقره / ۲۸۵

.۲. شعراء / ۱۰۷ - ۱۲۵ - ۱۴۲ - ۱۶۲

.۳. انبیا / ۱۰۷

«کُمْحَارِبَتِه أَسْرَتْه فِي رِضَاك». و در دعوت به دین و آیین تو با خویشان و نزدیکان دشمنی ورزید. در رساندن و دعوت، عبارت «و کاشف فی احیاء دینک رَحِمَه» با حذف مای مصدری، مراد به معنی: «کمکاشفة النبی رَحِمَه فی إحیاء دینک» به کار رفته است.

٤ - ٢ . به همین ترتیب: نمونه‌های حذف «ک» و «مای مصدری» با استمداد از عطف به جمله اولی تا پایان این فراز اعمال شده و امتیاز حذف با قرینه و ایجاد ایجاز مطلوب کسب کرده است.

٤ - ٣ . دو فعل «اقصی» (دور کرد) و «قرّب» (نزدیک گردانید) و دو اسم (أَدْنِينَ) و (أَقْصِينَ) در فراز یاد شده، به صورت طباق و تضاد به کار رفته است. و در عین حال، آوردن جناس اشتقاد بین «أَقْصِى، أَقْصِينَ» و رعایت طرد و عکس در دو عبارت، از نکات بدیعی به شمار است.

٤ - ٤ . عبارت «إِذْ أَقْصَى الْأَدْنِينَ عَلَى جَحودِهِمْ وَ قَرَبَ الْأَقْصِينَ» ناظر است به آیه کریمهه **﴿إِذَا أَنْتُمْ بِالْعُدُوَّةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْقُصُوفِ وَ الرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ لَوْ تَوَاعَدُمُوا لَا خَتَّلْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَ لَكُمْ لِيَقْضِي اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهُكُمْ مِنْ هَلْكَ عَنْ بَيْتِهِ وَ يَحْسِيُّ مِنْ حَيٍّ عَنْ بَيْتِهِ﴾**^١

فراز پنجم

و والی فیک الابعدین و عادی فیک الاقربین، و ادب نفسم فی تبليغ رسالتک، و اتعها بالدعاء الى ملّتك، و شغّالها بالنصح لأهل دعوتك، و هاجر إلى بلاد الغربة و محل النّائی عن موطن رحله و موضع رجله و مسقط رأسه و مأنس نفسه، اراده منه لاعزاز دینک و استنصراراً على اهل الكفر بك.

٥ - ١ . در این فراز، شش مُسند آمده است: والی، عادی، أدب، أتعب، شغل، هاجر، که همه در مسندالیه مشترک‌اند و آن شخص رسول اکرم ﷺ است که در فراز پیشین آمده و به ترتیب با اسناد به مسندالیه مذکور، مسندالیه جواز حذف پیدا کرده و این یکی از موارد زیبای حذف مسندالیه و از محورهای ایجاز حذف به شمار است.

٥ - ٢ . در عبارت «والی فیک الابعدین و عادی فیک الاقربین» دو جمله با طرد و

عکس آمده که جمع آنها ایجاد شگفتی می‌کند و امتیاز و فخامت موصوف له را می‌رساند و این تشبیه شگفتی آفرین در جمع بین مفاهیم دور و نزدیک، آن جا بیشتر کارآمده است که انسان یک مفهوم متضاد را با آن تمثیل و تشبیه مرکب از عناصر دور و نزدیک یا متضاد تصویر می‌کند مانند تصویر در بیت‌های زیر از بختی:

دانٰ علٰى أَيْدِي الْعَقَادِ وَ شَاسِعٌ
عَنْ كُلِّ نَدٰفِ النَّدَى وَ ضَرِيبٍ
كَالْبَدْرِ كَالشَّمْسِ أَفْرَطَ فِي الْعُلُوِّ وَ ضَوْئَهُ
لِلْعَصْبَةِ السَّارِينِ جَدٌ قَرِيبٌ^۱

۳-۵. و عبارات «أَدَبٌ نَفْسِهِ فِي تَبْلِيغِ رِسَالَتِكَ وَ أَتَعْبُهَا بِالدُّعَاءِ إِلَى مِلَّتِكَ» ناظر است

به آیات:

﴿مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقِيَ﴾^۲ و ﴿إِنَّ اصْطَفَيْتَكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِكَ﴾^۳-۵.

۴. در عبارت «وَهَاجَرَ إِلَى بَلَادِ الْغَرْبَةِ وَ مَحَلَّ النَّأْيَ عَنْ مَوْطَنِ رَحْلَهُ» اشاره دارد به آیات و
الرجَّ فَاهْجَرَ^۴ و ﴿وَاصْبَرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجَرُهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا﴾^۵

۵-۵. در عبارات «اِرَادَةً مِنْهُ لِإِعْزَازِ دِينِكَ وَ اسْتِنْصَارًا عَلَى أَهْلِ الْكُفَّارِ بَكَ» اشارات

دارد به آیات زیر:

﴿وَ لَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾^۶ ، ﴿وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾^۷ و ﴿يُؤْيِدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ﴾^۸

فراز ششم

حَتَّىٰ اسْتَتَّبَ لَهُ مَا حَاوَلَ فِي أَعْدَائِكَ، وَ اسْتَتَمَ مَا دَبَّرَ فِي اُولَائِكَ فَنَهَّدَ إِلَيْهِمْ مُسْتَفْتِحًا
بعونكَ وَ مَتْقُوِّيًّا عَلَى ضَعْفِهِ بِنَصْرِكَ، فَغَزَاهُمْ فِي عَقْرِ دِيَارِهِمْ، وَ هَجَمُ عَلَيْهِمْ فِي بَحْبُوْحَةِ قَرَارِهِمْ،
حَتَّىٰ ظَهَرَ أَمْرُكَ وَ عَلَتْ كَلْمَتُكَ وَ لَوْ كَرَهَ الْمُشْرِكُونَ

۶-۱. دو عبارت: «مُسْتَفْتِحًا» و «مَتْقُوِّيًّا» دو قید حالتی هستند که مسندالیه
(رسول گرامی اسلام ﷺ) به این دو قید، آراسته است و مستفاد از آیات زیر است: «إِنَّا

-
۱. ر.ک. تحلیل اشعار اسرار البلاғة تالیف جلیل تجلیل، انتشارات علمی دانشگاه آزاد اسلامی، ۱۳۷۷، ص.۳۸.
 ۲. طه / ۲ / ۲۱.
 ۳. اعراف / ۱۴۴.
 ۴. مدثر / ۵.
 ۵. یونس / ۶۵.
 ۶. مزمَّل / ۱۰.
 ۷. آل عمران / ۱۲۶.
 ۸. آل عمران / ۱۲.

- فتحنا لك فتحاً مبيناً^۱ ﴿فَخُذْهَا بِقُوّةٍ وَأَمْرُ قَوْمٍ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا﴾^۲
- ۶ - ۲ . تلمیح عبارت «حتّی ظهر أَمْرُك» ناظر است به آیه «هو الذی ارسّل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهّره على الدین کلّه»^۳
- ۶ - ۳ . در عبارت «و علت کلمتك» از یک سو اشاره دارد به آیه: ﴿كَلْمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلِيَا﴾^۴ و از دیدگاه بیانی استعاره مکنیه است از اوچ‌گیری و افزونی در اعتبار.

فراز هفتم

- اللَّهُمَّ فَارْفَعْهُ بِمَا كَدْحَ فِيكَ إِلَى الْدَّرْجَةِ الْعُلِيَا مِنْ جَنَاحِكَ، حَتَّى لا يُسَاوِي فِي مَنْزَلَةٍ وَلَا يَكَافِئُ فِي مَرْتَبَةٍ، وَلَا يُوازِيَهُ لَدَيْكَ مَلْكٌ مَقْرُوبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ.
- ۷ - ۱ . در این فراز، مخاطب امام‌علیّ^ع از روی دعا و تقاضا، پیشگاه یگانه خدا است و از نظر ادبی در مسیر عبارات، التفاتی است از خبر به انشا و از غایب به مخاطب.
- ۷ - ۲ . در عبارات «اللَّهُمَّ فَارْفَعْهُ» تلمیح است به آیه شریفه: ﴿يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾^۵ دعا می‌فرماید که خدا پایگاه بلندی به پیامبرش نصیب فرماید و به درجه‌ای رساندش که هیچ یک از بندگان با او کفوی و برابری نتواند و در پیشگاه خدا نیابد. همچنین اشارت و تلمیح است به این آیه: ﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذَكْرُكَ﴾^۶
- ۷ - ۳ . عبارت «و لَا يُوازِيَهُ لَدَيْكَ مَلْكٌ مَقْرُوبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ» یادآور این حدیث منسوب به پیغمبر اکرم ﷺ است:
- الى مع الله وقت لا يسعنى ملك مقرب ولانبي مرسلاً.
لا يسع فىنا نبى مرسلاً و الملك و الروح ايضاً فاعقلوا
آن چنان سرگشته از اجلال حق کاندرو هم ره نیابد آل حق

فراز هشتم

- و عرّفه في أهل الطاهرين و أمته المؤمنين من حسن الشفاعة أَجْلَّ ما وعدَهُ، يا نافذ العدة و يا واف القول، يا مبدّل السّيّراتِ بأشعافها مِنَ الحسَنَاتِ، إِنَّكَ ذُو الفضل العظيم.
- ۸ - ۱ . در ادامه این دعا استدعای آن مقامی را دارد که خداوند خود و عده فرموده

۱. فتح / ۱ .۱۴۵.

۲. توبه / ۳۳ .۴۰.

۳. مجادله / ۱۱ .۴۴.



و آن در آیه «و لَسْوَف يُعْطِيكَ رَبّكَ فَتَرْضِي»^۱ است. مقام شامخ شفاعت بر دوخته بر قامت نبی اکرم است و این معرفت را که امت پیامبر پیدا کنند و از خدا بخواهند: اللهم عَرَفْتُ نَفْسِكَ، فَإِنَّكَ إِنْ لَمْ تَعْرَفْنِي نَفْسَكَ لَمْ أَعْرِفْ نَبِيَّكَ. اللهم عَرَفْتُ نَبِيَّكَ فَإِنَّكَ إِنْ لَمْ تَعْرَفْنِي نَبِيَّكَ لَمْ أَعْرِفْ حُجَّتَكَ....

- ۲-۸ . در عبارت «يا مبدّل السيئات بأضعافها من الحسنات» اشعار دارد به آیه «إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَبْدِلُ اللَّهُ سَيِّئَاتَهُمْ حَسَنَاتٍ»^۲
- ۳-۸ . آنگاه این دعا با تلمیح به آیه: «وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ»^۳ حسن ختم می یابد.

لَهُ مَحَمَّدُ
شَهَادَةُ



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرستال جامع علوم انسانی

-
۱. الضھی / ۵.
۲. فرقان / ۷۰ / .
۳. بقرہ / ۱۰۵؛ آل عمران / ۷۴؛ انفال / ۲۹؛ حیدر / ۲۱ و ۲۹؛ جمعہ / ۴.